

148555-2026 - Procedură concurențială

Germania – Servicii de urbanism și de arhitectură peisagistică – Freiraumplanerischer Realisierungswettbewerb "Grün-blaues Innenstadtband und Marktkirchenumfeld"

OJ S 44/2026 04/03/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard - Anunț de schimbare Servicii

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Stadt Essen, Zentrales Vergabemanagement

E-mail: 11.Vergabe@essen.de

Forma juridică a achizitorului: Autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Freiraumplanerischer Realisierungswettbewerb "Grün-blaues Innenstadtband und Marktkirchenumfeld"

Descriere: Zur Findung einer zukunftsfähigen, identitätsstiftenden und resilienten Gestaltung des öffentlichen Raums in der Essener Innenstadt lobt die Stadt Essen einen städtebaulichen und freiraumplanerischen Wettbewerb gemäß der Richtlinie für Planungswettbewerbe (RPW) 2013 aus. Der Wettbewerb wird durchgeführt als nichtoffener, einphasiger freiraumplanerischer Realisierungswettbewerb gem. RPW 2013. Das Verfahren verläuft anonym. Vor dem Wettbewerb findet ein vorgeschaltetes Bewerbungsverfahren statt.

Identificatorul procedurii: b1a47c39-a68d-4e10-859a-7a1923fa3e5d

Identificator intern: V-2026-0019

Tip de procedură: Negociată cu publicarea prealabilă a unei proceduri concurențiale de ofertare / competitivă cu negociere

Procedura este accelerată: da

Justificarea procedurii accelerate: Die Teilnahmefrist wurde nicht verkürzt, aber das System würde fälschlicherweise nur einen späteren Tag nehmen.

2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 71400000 Servicii de urbanism și de arhitectură peisagistică

Clasificare suplimentară (cpv): 71000000 Servicii de arhitectură, de construcții, de inginerie și de inspecție

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Țara: Germania

Informații suplimentare: Keine

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: #Bekanntmachungs-ID: CXS0Y68YTUZJV3P3# Die gesamte Kommunikation erfolgt über den Vergabemarktplatz. Es wird eine freiwillige und kostenlose Registrierung auf dem Vergabemarktplatz NRW empfohlen. Die Registrierung bietet den

Vorteil, dass Sie automatisch über Änderungen an den Vergabeunterlagen oder über Antworten (z.B. Bieterfragen) zum Verfahren informiert werden. Zur Kommunikation mit der Vergabestelle und zur elektronischen Einreichung des Angebots ist eine Registrierung zwingend erforderlich.

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB sowie § 4 Abs. 2 RPW 2013.

Participarea la o organizație criminală: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB sowie § 4 Abs. 2 RPW 2013.

Infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB sowie § 4 Abs. 2 RPW 2013.

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB sowie § 4 Abs. 2 RPW 2013.

Frauda: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB sowie § 4 Abs. 2 RPW 2013.

Corupție: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB sowie § 4 Abs. 2 RPW 2013.

Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB sowie § 4 Abs. 2 RPW 2013.

Încălcarea obligației de plată a impozitelor: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB sowie § 4 Abs. 2 RPW 2013.

Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB sowie § 4 Abs. 2 RPW 2013.

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB sowie § 4 Abs. 2 RPW 2013.

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB sowie § 4 Abs. 2 RPW 2013.

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB sowie § 4 Abs. 2 RPW 2013.

Insolvență: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB sowie § 4 Abs. 2 RPW 2013.

Active administrate de lichidator: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB sowie § 4 Abs. 2 RPW 2013.

Activitățile economice sunt suspendate: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB sowie § 4 Abs. 2 RPW 2013.

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB sowie § 4 Abs. 2 RPW 2013.

Abaterea profesională gravă: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB sowie § 4 Abs. 2 RPW 2013.

Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB sowie § 4 Abs. 2 RPW 2013.

Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB sowie § 4 Abs. 2 RPW 2013.

Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB sowie § 4 Abs. 2 RPW 2013.

Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB sowie § 4 Abs. 2 RPW 2013.

Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB sowie § 4 Abs. 2 RPW 2013.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Freiraumplanerischer Realisierungswettbewerb "Grün-blaues Innenstadtband und Marktkirchenumfeld"

Descriere: Die Innenstadt Essen befindet sich in einem mehrstufigen, strategisch angelegten Transformationsprozess, der mit der Initiierung des Prozesses "Zukunft.Essen.Innenstadt" begann. Auf dieser Grundlage wurde zunächst ein Leitbild für die zukünftige Entwicklung der Innenstadt erarbeitet. Im Jahr 2025 folgte die Fertigstellung des Integrierten Entwicklungskonzepts (IEK), das die inhaltlichen Schwerpunkte und Leitprojekte für die Innenstadtentwicklung definiert. Der begleitend entwickelte Zukunftsplan Innenstadt dient dabei der räumlichen Verortung der im IEK beschriebenen Maßnahmen und bildet die strategische Grundlage für deren Umsetzung. Vor diesem Hintergrund soll der nun ausgeschriebene Wettbewerb zentrale Leitprojekte des IEK weiterqualifizieren und in ein konsistentes städtebauliches und freiraumplanerisches Gesamtkonzept überführen. Die Innenstadt zählt zu den zentralen Entwicklungsschwerpunkten der Stadt und soll als lebendiger, klimaresilienter und vielseitig nutzbarer Stadtraum neu ausgerichtet werden. Mit dem anstehenden Wettbewerb verfolgt die Stadt Essen das Ziel, zwei zentrale Leitprojekte des IEK - das Grün-blaue Innenstadtband sowie das Marktkirchenumfeld - als zusammenhängenden öffentlichen Raum zu einem zukunftsfähigen, städtebaulich und freiraumplanerisch hochwertigen Gesamtprojekt weiterzuentwickeln. Die in der Innenstadt bestehenden baulichen Strukturen bleiben dabei erhalten; im Fokus steht die qualitätsvolle Umgestaltung des öffentlichen Raums. Zentrale Themen des Wettbewerbs sind eine deutliche Stärkung der Aufenthaltsqualität, die Förderung klimaangepasster, grüner Stadträume, die Verbesserung der Erschließungs- und Wegeverbindungen sowie die Schaffung attraktiver, nutzungsflexibler Stadträume für unterschiedliche Zielgruppen. Gleichzeitig sollen die im IEK verorteten Maßnahmen in ein konsistentes freiraumplanerisches Konzept überführt und räumlich präzisiert werden. Ein weiteres Ziel ist die gestalterische Vernetzung der nördlichen und südlichen Innenstadt. Im Zusammenhang mit der Wettbewerbsaufgabe soll dabei eine Antwort auf die Frage gefunden werden, wie Haupteinkaufsstraßen zukunftsweisend gestaltet werden können.

Identifikator intern: V-2026-0019

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 71400000 Servicii de urbanism și de arhitectură peisagistică

Clasificare suplimentară (cpv): 71000000 Servicii de arhitectură, de construcții, de inginerie și de inspecție

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Țara: Germania

Informații suplimentare: Keine

5.1.3. Durata estimată

Altă durată: Necunoscut

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Autorizație sau apartenență la o organizație particulară necesară pentru contracte de servicii

Descrierea criteriului de selecție: Kammernachweis über die Berechtigung zum Führen der Berufsbezeichnung "Landschaftsarchitekt*in" (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Zuverlässigkeitserklärungen (§ 122 ff. GWB, § 4 Abs. 2 RPW 2013) - Der Bewerber hat zu erklären, dass keine Ausschlussgründe nach §§ 123 und 124 GWB und kein Teilnahmehindernis nach § 4 Abs. 2 RPW 2013 vorliegt (s. hierzu die entsprechenden Pflichtfelder auf dem Teilnahmeantrag (Anlage 01))

Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

Ponderare (puncte, valoare exactă): 500,00

Criteriu: Autorizație sau apartenență la o organizație particulară necesară pentru contracte de servicii

Descrierea criteriului de selecție: Kammernachweis über die Berechtigung zum Führen der Berufsbezeichnung "Landschaftsarchitekt*in" - Der Bewerber hat seinen Kammernachweis über die Berechtigung zum Führen der Berufsbezeichnung "Landschaftsarchitekt*in" vorzulegen.

Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

Ponderare (puncte, valoare exactă): 500,00

Informații privind a doua etapă a unei proceduri în două etape:

Numărul minim de candidați care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii: 14

Numărul maxim de candidați care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii: 14

Procedura se va desfășura în mai multe etape. În fiecare etapă, unii participanți pot fi eliminați

Achizitorul își rezervă dreptul de a atribui contractul pe baza ofertelor inițiale, fără alte negocieri

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 25/02/2026 23:59:59 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y68YTUZJV3P3/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y68YTUZJV3P3>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condițiile procedurii:

Data estimată de trimitere a invitațiilor de depunere a ofertelor: 16/03/2026

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y68YTUZJV3P3>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea cererilor de participare: 09/03/2026 09:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Es gelten die gesetzlichen Bestimmungen des § 56 Abs. 2, 3 VgV.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Auf die sonstigen Eignungsbedingungen (s.o.) wird verwiesen

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Westfalen

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Die Vergabestelle weist nachfolgend auf die zulässigen Rechtsbehelfe und durch einen Bieter einzuhaltenden Fristen hin. Statthafte Rechtsbehelfe sind gem. §§ 160 ff. GWB die Rüge sowie der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Eine Rüge ist an die genannte Vergabestelle zu richten. Statthafter Rechtsbehelf ist gem. § 160 GWB der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem

Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Stadt Essen, Zentrales Vergabemanagement
Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Stadt Essen, Zentrales Vergabemanagement
Organizația care primește cererile de participare: Stadt Essen, Zentrales Vergabemanagement

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Stadt Essen, Zentrales Vergabemanagement

Număr de înregistrare: 05113-31001-15

Adresă poștală: Rathaus, Porscheplatz 1

Localitate: Essen

Cod poștal: 45127

Subdiviziunea țării (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Țara: Germania

Punct de contact: Zentrales Vergabemanagement

E-mail: 11.Vergabe@essen.de

Telefon: +49 201-8811410

Fax: +49 201-889111410

Adresa de internet: <https://www.essen.de/>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care primește cererile de participare

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Stadt Essen, Zentrales Vergabemanagement

Număr de înregistrare: 05113-31001-15

Adresă poștală: Rathaus, Porscheplatz 1

Localitate: Essen

Cod poștal: 45127

Subdiviziunea țării (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Țara: Germania

Punct de contact: Zentrales Vergabemanagement

E-mail: 11.Vergabe@essen.de

Telefon: +49 201-8811410

Fax: +49 201-889111410

Adresa de internet: <https://www.essen.de/>

Rolurile acestei organizații:

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Vergabekammer Westfalen

Număr de înregistrare: 02514111691
Adresă poștală: Albrecht-Thaer-Straße 9
Localitate: Münster
Cod poștal: 48147
Subdiviziunea țării (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Țara: Germania
E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de
Telefon: +49 251-4111604
Fax: +49 251-4112165
Adresa de internet: <https://www.bezreg-muenster.de/>
Rolurile acestei organizații:
Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-0004

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83
Localitate: Bonn
Cod poștal: 53119
Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Țara: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Rolurile acestei organizații:
TED eSender

10. Modificare

Versiunea anunțului anterior care urmează să fie modificată

:

c0bbd72b-6da9-4b6c-b0cf-b025eac6b0cd-01

Principalul motiv al modificării

:

Informații disponibile acum

Descriere

:

Nachträglich ist es zu einer verfahrensrechtlichen Anpassung in Bezug auf das Losverfahren der Teilnehmeranträge gekommen, über welche wir Sie gerne aus Transparenzgründen informieren möchten. Hintergrund ist eine aktuelle Rechtsauffassung des Bundesministerium für Wohnen, Stadtentwicklung und Bauwesen (BMWSB). Dieses hat die Behörden und Institutionen seines Geschäftsbereichs angewiesen, im Verfahren nach RPW entweder keine Teilnehmenden mehr zu setzen oder - sofern gesetzte Teilnehmende vorgesehen sind - diese vollständig in das anschließende Losverfahren einzubeziehen.

10.1. Modificare

Identificator secțiune: PROCEDURE

Descrierea modificărilor: Daher hat sich die Stadt Essen als Ausloberin dazu entschieden sämtliche Teilnehmende - einschließlich der bislang gesetzten sechs Teilnehmenden - in das

reguläre Losverfahren einzubeziehen. Ursprünglich sollten nur die übrigen 14 Teilnehmenden ausgelost werden. Es ist jedoch das Ziel ein rechtssicheres und transparentes Verfahren zu gewährleisten, weshalb das Vorgehen nun noch geändert wird. Wir bitten um Ihr Verständnis. Documentele achiziției au fost modificate la data de: 03/03/2026

Informații privind anunțul

Identificatorul/versiunea anunțului: f5cd9ad1-ddcd-4957-822f-46e8242fe2c8 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesionare - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 03/03/2026 14:00:08 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 148555-2026

Numărul ediției JO S: 44/2026

Data publicării: 04/03/2026